

CHEFMAN®

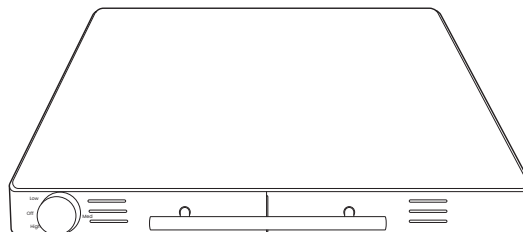
Family-Sized Glass Top

# WARMING TRAY

## User Guide

- Safety instructions
- Features
- Operating instructions
- Cleaning and maintenance
- Notes
- Terms and conditions
- Warranty registration

RJ22-BLACK-TC-EU





## **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE**

For your safety and continued enjoyment of this product, always read the instruction manual before using.



# CONTENTS

- 4** Safety instructions
- 8** Features
- 9** Operating instructions
- 10** Cleaning and maintenance
- 11** Notes
- 12** Terms and conditions
- 14** Warranty registration





# SAFETY INSTRUCTIONS

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

1. Read all Instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or dials.
3. To protect against electric shock do not immerse cable, plugs or unit body in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
6. Unplug from socket when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
7. Do not operate any appliance with a damaged cable or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Contact Chefman® Customer Support for examination, repair or adjustment.
8. The use of accessory attachments not recommended by Chefman® may cause injuries.
9. Do not use outdoors
10. Do not let cable hang over edge of table or worktop, or touch hot surfaces.
11. Do not place on or near a hot gas or electric hob, or in a heated oven.
12. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
13. Always attach plug to appliance first, then plug cable in the wall socket. To disconnect, turn any control to off, then remove plug from wall socket.



# SAFETY INSTRUCTIONS

## IMPORTANT SAFEGUARDS

14. Do not use appliance for other than intended use.
15. Do not cook on a broken cook top. If the cook top should break, cleaning solutions and spillovers may penetrate the broken cook top and create a risk of electric shock.
16. Clean cook top with caution. If a wet sponge is used to wipe spills on a hot cooking area, be careful to avoid steam burns. Some cleaners can produce noxious fumes if applied to a hot surface.
17. Always place the warming tray on a flat, steady surface. Keep at least 20 cm of space between the warming tray and other objects to avoid interruption of airflow around the unit.
18. Only place the unit on heat resistant surfaces.
19. Do not place non-heat-resistant objects or containers on the warming tray. This includes plastic containers.
20. This warming tray can be kept on for up to 72 hours. Do not use for prolonged periods of time.
21. Do not leave the warming tray unattended while in use.
22. Do not cover the surface or side vents of the warming tray. Covering this unit can cause a fire hazard. Covering the unit with aluminum foil can cause the glass surface to shatter.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR HOUSEHOLD USE ONLY



# SAFETY INSTRUCTIONS

## IMPORTANT SAFEGUARDS

**WARNING:** Please ensure that the electrical socket can accommodate the plug supplied with the product. Do not attempt to alter the plug in any way.

### SHORT CABLE INSTRUCTIONS

A short power-supply cable is provided to reduce the hazards of entanglement or tripping over a longer cable. Longer detachable power-supply cables or extension cables are available and may be used if care is exercised in their use. If a longer detachable power-supply extension cable is used:

1. The marked electrical rating of the extension cable should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
2. The longer cable should be arranged so that it will not drape over the worktop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.



# SAFETY INSTRUCTIONS

## IMPORTANT SAFEGUARDS

### POWER CABLE SAFETY TIPS

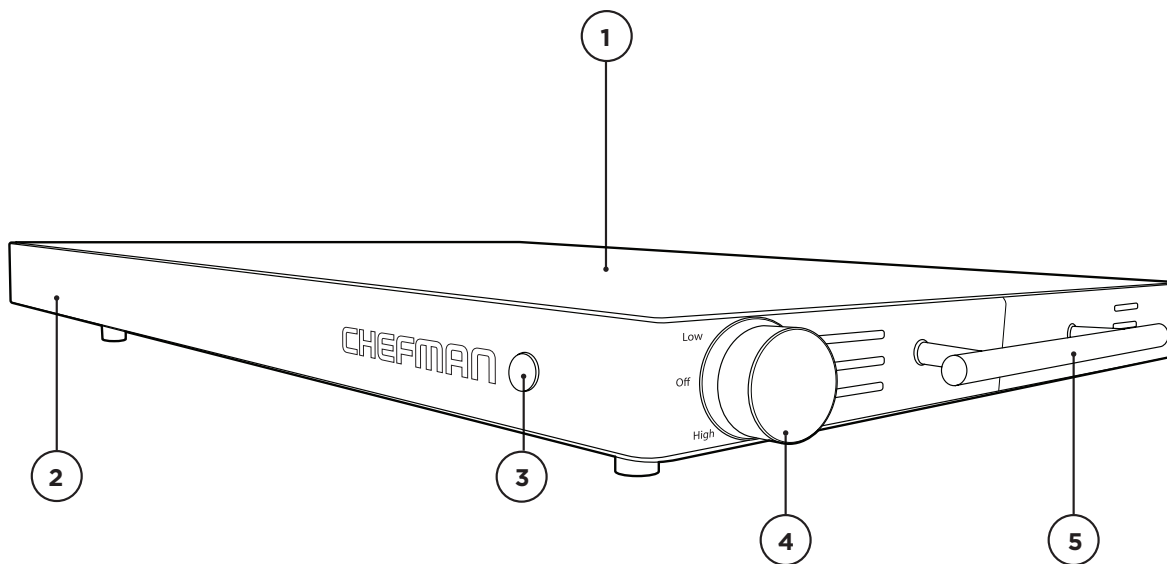
1. Never pull or yank on the cable or the appliance.
2. To insert the plug, grasp it firmly and guide it into the socket.
3. To disconnect appliance, grasp the plug and remove it from the socket.
4. Never use the product if the power cable shows signs of excessive wear. Contact Chefman® Customer Support for additional guidance and support.
5. Never wrap the cable tightly around the appliance, as this could place undue stress on the cable where it enters the appliance and cause it to fray and break.

**DO NOT OPERATE APPLIANCE IF THE POWER CABLE SHOWS ANY DAMAGE OR IF THE APPLIANCE WORKS INTERMITTENTLY OR STOPS WORKING ENTIRELY.**



Do not place the appliance on a hob or any other heatable surface, even if hob is not on. Doing so is a fire hazard.

# FEATURES



1. Tempered glass heating surface
2. Stainless-steel frame
3. Power indicator light

4. Temperature control dial
5. Cool-touch handles
6. Power cable (not shown)





# OPERATING INSTRUCTIONS

## BEFORE FIRST USE

1. Remove all packaging materials, such as plastic bags and foam inserts.
2. Read and remove all stickers on the unit except for the rating label.
3. Wipe the surface with a damp towel to remove any packaging dust. (Never immerse the warming tray, its cable or plug in water or any other liquid.)

## WARMING INSTRUCTIONS

1. Place the tray on a hard, flat, heat-resistant surface near an outlet. Ensure it is at least 20 cm away from all objects and sources of liquid. **WARNING:** Do not place the warming tray on butcher block, wood, recycled material, bamboo or plastic, as they are not heat-resistant. Heat-resistant surfaces include granite, stainless steel, quartz, marble, glass, soapstone, travertine and limestone.
2. Plug in the tray. Use the Temperature Control Dial to select a temperature (LOW: 50 °C, MED: 90 °C, HIGH: 130 °C). Once a temperature is selected, the Power Indicator Light will illuminate. **WARNING:** Never cover or wrap the tray in foil, plastic, cloth or any other material. Doing so blocks air flow, which can cause a fire and can cause the glass top to shatter.
3. Once the tray is warm, place hot or warm food in heat-resistant containers (such as a pot, pan or tempered glass dish) on the top. Do not place plastic containers on the surface. **CAUTION:** The surface of the tray is HOT. Do not touch the surface with bare hands. Use potholders to handle hot dishes and pans.
4. Never move the tray when it is in use or items are on top of it.
5. When finished using the tray, turn the Temperature Control Dial to OFF, then unplug the tray from the power socket. Let cool completely before cleaning.



## CLEANING AND MAINTENANCE

The glass surface of the warming tray is easy to keep clean.

1. Before cleaning, turn off the unit, unplug from the power socket and let it cool completely.
2. When it is completely cool, clean the warming tray with a mild detergent and a soft, damp cloth. Do not use abrasive cleansers or scouring pads, which can scratch.
3. Never immerse the tray, its cable or plug in water or any other liquids. Do not allow water to spill or seep into the tray's frame, or allow the heating elements to come into contact with water.
4. Dry completely with a soft cloth. Store in a cool, dry place.





# TERMS AND CONDITIONS

## Limited Warranty

RJ Brands, LLC d/b/a Chefman® offers a limited 2-year warranty (the “Warranty”) available on sales through authorised distributors and retailers only. Please note that this Warranty becomes valid from the date of initial retail purchase and that the Warranty is non-transferable and applies only to the original purchaser.

This Warranty is void without proof of purchase within the European Union. Please be aware that this Warranty supersedes all other warranties and constitutes the entire agreement between the consumer and Chefman®. Any changes to the Terms and Conditions of this Warranty must be in writing, signed by a representative of Chefman®. No other party has the right or ability to alter or change the Terms and Conditions of this Warranty.

We may ask you to please submit, via email, photos and/or video of the issue you are experiencing. This is to help us better assess the matter and possibly offer a quick fix. Photos and/or video may also be required to determine Warranty eligibility.

We encourage you to register your product. Registering can make the Warranty process easier and can keep you informed of any updates or recalls on your product. To register, follow the directions on the Chefman® Warranty Registration page in the Chefman® User Guide. Please retain your proof of purchase even after registering. In the event that you do not have proof of your purchase date, we may declare your Warranty void or we may, at our sole discretion, apply the date of manufacture as the purchase date for purposes of this Warranty.



# TERMS AND CONDITIONS

## Limited Warranty

### WHAT THE WARRANTY COVERS

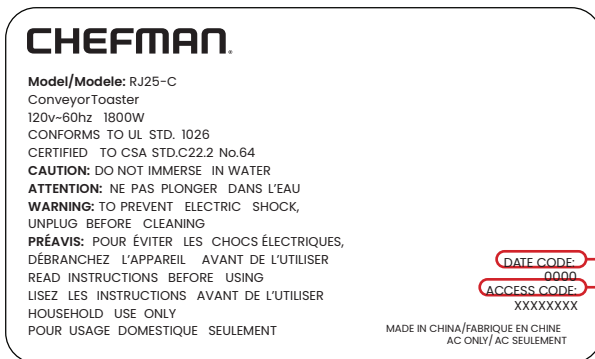
- **Manufacturer defects** - Chefman® products are warranted against defects in material and workmanship, under normal household use, for a period of 2 years from the date of purchase when used in accordance with the directions listed in the Chefman® User Guide. If your product does not work as it should, please contact Customer Support at support@chefman.eu so that we may assist you.

### THIS WARRANTY DOES NOT COVER

- **Misuse** - Damage that occurs from neglectful or improper use of products, including, but not limited to, damage that occurs as a result of usage with incompatible voltage, regardless of whether the product was used with a converter or adapter. See Safety Instructions in the Chefman® User Guide for information on proper use of product;
- **Poor maintenance** - General lack of proper care. We encourage you to take care of your Chefman® products so that you may continue to enjoy them. Please see Cleaning and Maintenance directions in the Chefman® User Guide for information on proper maintenance;
- **Commercial use** - Damage that occurs from commercial use;
- **Normal wear and tear** - Damage or degradation expected to occur due to normal use over time;
- **Altered products** - Damage that occurs from alterations or modifications by any entity other than Chefman® such as the removal of the rating label affixed to the product;
- **Catastrophic events** - Damage that occurs from fire, floods or natural disasters;
- **Loss of interest** - Claims of loss of interest or enjoyment.

# CHEFMAN® WARRANTY REGISTRATION

## What do I need to register my product?



- Contact Information
- Model Number
- Proof of Purchase (online confirmation, receipt, gift receipt)
- Date Code
- Access Code

**NOTE:** Label depicted here is an example.

## How do I register my product?

All you need to do is fill out a simple Chefman® registration form. You can easily access the form in one of the two ways listed below:

1. Visit [Chefman.com/register](http://Chefman.com/register).
2. Scan the QR code to access site:





# CHEFMAN<sup>®</sup> WARRANTY REGISTRATION

For product information, visit [Chefman.com](http://Chefman.com).

**EXCEPT WHERE SUCH LIABILITY IS REQUIRED BY LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER, AND CHEFMAN<sup>®</sup> SHALL NOT BE LIABLE FOR, INCIDENTAL, INDIRECT, SPECIAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, DAMAGE TO, OR LOSS OF USE OF THE PRODUCT, OR LOST SALES OR PROFITS OR DELAY OR FAILURE TO PERFORM THIS WARRANTY OBLIGATION. THE REMEDIES PROVIDED HEREIN ARE THE EXCLUSIVE REMEDIES UNDER THIS WARRANTY, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT OR OTHERWISE.**

Chefman<sup>®</sup> is a registered trademark of RJ Brands, LLC.







CHEFMAN®

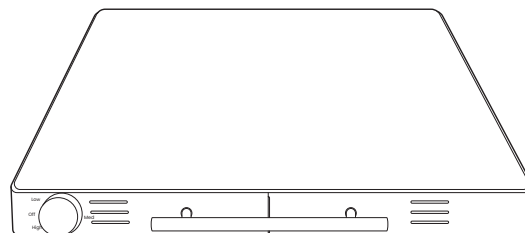
Familiengröße/Glasfläche-

# WARMHALTE- PLATTE

## Benutzerhandbuch

- Sicherheitshinweise
- Funktionen
- Bedienungsanleitung
- Reinigung und Wartung
- Hinweise
- Allgemeine  
Geschäftsbedingungen
- Garantieregistrierung

RJ22-BLACK-TC-EU





## **LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH ALLE ANWEISUNGEN**

Lesen Sie vor der Verwendung stets die Bedienungsanleitung, um die Sicherheit zu gewährleisten und lange Freude an diesem Gerät zu haben.





# INHALT

- 4** Sicherheitshinweise
- 8** Funktionen
- 9** Bedienungsanleitung
- 10** Reinigung und Wartung
- 11** Hinweise
- 12** Allgemeine Geschäftsbedingungen
- 14** Garantieregistrierung





# SICHERHEITSHINWEISE

## WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen befolgt werden, einschließlich der folgenden:

1. Lesen Sie alle Anweisungen.
2. Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie die Griffe oder Knöpfe.
3. Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerätegehäuse nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen Stromschlag zu vermeiden.
4. Wenn ein Gerät von oder in der Nähe von Kindern verwendet wird, dürfen diese niemals unbeaufsichtigt bleiben.
5. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, sofern sie nicht von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder im Umgang mit dem Gerät angeleitet werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
6. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht verwenden und bevor Sie es reinigen. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen, mit neuen Teilen ausrüsten oder Teile von ihm entfernen.
7. Verwenden Sie das Gerät nicht nach einer Fehlfunktion oder bei einer Beschädigung des Geräts, des Kabels oder des Steckers. Wenden Sie sich zwecks Überprüfung, Reparatur oder Anpassung an den Chefman®-Kundendienst.
8. Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht von Chefman® empfohlen werden, kann zu Verletzungen führen.
9. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
10. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Theke hängen und bringen Sie es nicht in Kontakt mit heißen Oberflächen.
11. Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe eines heißen Gasherds, einer Herdplatte oder in einen beheizten Ofen.
12. Wenn Sie ein Gerät bewegen, das heißes Öl oder andere heiße Flüssigkeiten enthält, ist äußerste Vorsicht geboten.



# SICHERHEITSHINWEISE

## WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

13. Schließen Sie das Kabel immer zuerst am Gerät an, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken. Zur Trennung von der Stromversorgung schalten Sie alle Steuerelemente auf „Aus“ und ziehen dann den Stecker aus der Steckdose.
14. Verwenden Sie das Gerät nicht für etwas anderes als den vorgesehenen Verwendungszweck.
15. Kochen Sie nicht auf einem zerbrochenen Kochfeld. Sollte das Kochfeld zerbrechen, können Reinigungslösungen und verschüttete Flüssigkeiten durch die Risse in das Gerät eindringen und die Gefahr eines elektrischen Schlags verursachen.
16. Reinigen Sie das Kochfeld mit Vorsicht. Wenn Sie einen nassen Schwamm verwenden, um Verschüttetes auf einer heißen Kochfläche aufzuwischen, achten Sie darauf, dass Sie keine Dampfverbrennungen erleiden. Einige Reinigungsmittel können schädliche Dämpfe erzeugen, wenn sie auf eine heiße Oberfläche aufgetragen werden.
17. Stellen Sie die Warmhalteplatte immer auf eine flache, stabile Oberfläche. Halten Sie zwischen der Warmhalteplatte und anderen Gegenständen einen Abstand von mindestens 20 cm ein, um eine Unterbrechung des Luftstroms um das Gerät zu vermeiden.
18. Stellen Sie das Gerät nur auf hitzebeständige Oberflächen.
19. Stellen Sie keine nicht hitzebeständigen Gegenstände oder Behälter auf die Warmhalteplatte. Dies gilt auch für Kunststoffbehälter.
20. Diese Warmhalteplatte kann bis zu 72 Stunden lang eingeschaltet bleiben. Verwenden Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum hinweg.
21. Lassen Sie die Warmhalteplatte nicht unbeaufsichtigt, während sie in Betrieb ist.
22. Decken Sie die Oberfläche oder die seitlichen Lüftungsschlitze der Warmhalteplatte nicht ab. Durch Abdecken des Geräts besteht Brandgefahr. Wenn Sie das Gerät mit Aluminiumfolie abdecken, kann die Glasoberfläche zerbrechen.

**BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF  
NUR FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH**



# SICHERHEITSHINWEISE

## WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

**WARNUNG:** Stellen Sie sicher, dass der mit dem Produkt gelieferte Stecker auch in die Steckdose passt. Versuchen Sie nicht, den Stecker in irgendeiner Weise zu verändern.

### ANLEITUNG FÜR DAS KURZKABEL

Um die Gefahr des Verhedderns oder des Stolperns über ein längeres Kabel zu verringern, besitzt das Gerät nur ein kurzes Netzkabel. Es sind längere, abnehmbare Netzkabel oder Verlängerungskabel erhältlich, die mit der entsprechenden Sorgfalt verwendet werden können. Wenn ein längeres, abnehmbares Netzkabel verwendet wird, ist Folgendes zu beachten:

1. Die für das Verlängerungskabel genannte elektrische Nennleistung sollte mindestens so hoch sein wie die für das Gerät angegebene Nennleistung.
2. Das längere Kabel darf keinesfalls von einer Arbeitsplatte oder Tischplatte herunterhängen, sodass Kinder daran ziehen oder jemand darüber stolpern könnte.

# SICHERHEITSHINWEISE

## WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

### SICHERHEITSTIPPS FÜR NETZKABEL

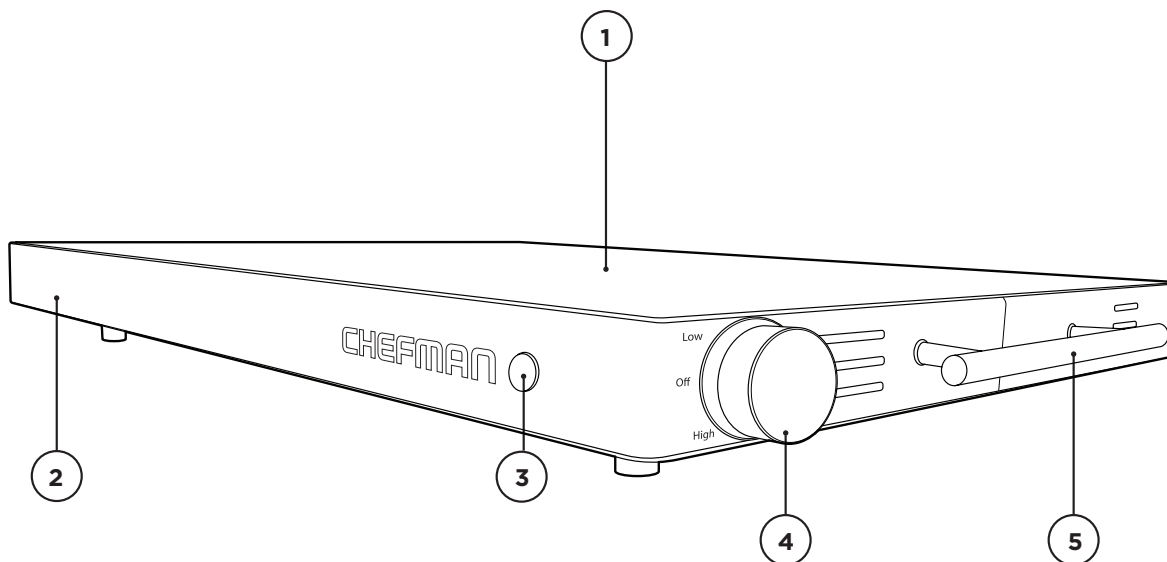
1. Ziehen oder reißen Sie niemals am Kabel oder am Gerät.
2. Um den Stecker einzustecken, nehmen Sie ihn fest in die Hand und stecken ihn in die Steckdose.
3. Um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen, greifen Sie den Stecker und ziehen ihn aus der Steckdose.
4. Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn das Netzkabel übermäßigen Verschleiß aufweist. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Chefman®-Kundendienst.
5. Wickeln Sie das Kabel niemals fest um das Gerät, da es dadurch zu unnötiger Belastung an der Verbindungsstelle zwischen Kabel und Gerät kommen könnte, wodurch das Kabel eventuell ausfranst oder bricht.

**BETREIBEN SIE DAS GERÄT NICHT, WENN DAS NETZKABEL BESCHÄDIGT IST ODER WENN DAS GERÄT ZEITWEISE ODER GAR NICHT MEHR FUNKTIONIERT.**



**Stellen Sie das Gerät nicht auf eine Herdplatte oder eine andere heizbare Oberfläche, auch wenn diese nicht eingeschaltet ist. Es besteht Brandgefahr.**

# FUNKTIONEN



1. Heizfläche aus gehärtetem Glas
2. Edelstahlrahmen
3. Betriebskontrollleuchte
4. Einstellrad für die Temperatur
5. Wärmeisolierte Griffe
6. Netzkabel (nicht abgebildet)



# BEDIENUNGSANLEITUNG

## VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien, wie z. B. Plastikbeutel und Schaumstoffeinlagen.
2. Lesen und entfernen Sie alle Aufkleber am Gerät mit Ausnahme des Typenschilds.
3. Wischen Sie die Oberfläche mit einem feuchten Handtuch ab, um Verpackungstaub zu entfernen. (Tauchen Sie die Warmhalteplatte, ihr Kabel oder den Stecker niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.

## ANWEISUNGEN ZUM AUFWÄRMEN

1. Stellen Sie die Platte auf eine harte, flache, hitzebeständige Oberfläche in der Nähe einer Steckdose. Stellen Sie sicher, dass sie mindestens 20 cm von allen Gegenständen und Flüssigkeitsquellen entfernt ist. **WARNUNG:** Stellen Sie die Warmhalteplatte nicht auf Schneidebretter, Holz, recyceltes Material, Bambus oder Kunststoff, da diese Materialien nicht hitzebeständig sind. Zu den hitzebeständigen Oberflächen gehören Granit, rostfreier Stahl, Quarz, Marmor, Glas, Speckstein, Travertin und Kalkstein.
2. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Wählen Sie mit dem Temperaturregler eine Temperatur LOW [niedrig]: 50 °C, MED [mittel]: 90 °C, HIGH [hoch]: 130 °C). Sobald Sie eine Temperatur ausgewählt haben, leuchtet die Betriebsanzeige auf. **WARNUNG:** Decken Sie die Platte niemals mit Folie, Plastik, Stoffen oder anderen Materialien ab oder wickeln Sie sie ein. Dadurch wird die Luftzirkulation unterbrochen, was zu einem Brand führen und die Glasplatte zerspringen lassen kann.
3. Sobald die Platte warm ist, stellen Sie heiße oder warme Speisen in hitzebeständigen Behältern (z. B. einem Topf, einer Pfanne oder einer gehärteten Glasschale) auf die Platte. Stellen Sie keine Kunststoffbehälter auf die Oberfläche. **VORSICHT:** Die Oberfläche der Platte ist HEISS. Berühren Sie die Oberfläche nicht mit bloßen Händen. Verwenden Sie zum Anfassen von heißem Geschirr und Pfannen Topflappen.
4. Bewegen Sie die Platte niemals, wenn sie in Gebrauch ist oder Gegenstände darauf stehen.
5. Wenn Sie die Platte nicht mehr benutzen, drehen Sie den Temperaturregler auf OFF (aus) und ziehen den Stecker aus der Steckdose. Lassen Sie sie vor der Reinigung vollständig abkühlen.



# REINIGUNG UND WARTUNG

Die Glasoberfläche der Warmhalteplatte ist leicht sauber zu halten.

1. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie es vollständig abkühlen.
2. Wenn es vollständig abgekühlt ist, reinigen Sie die Warmhalteplatte mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme, da diese Kratzer verursachen können.
3. Tauchen Sie die Platte, das Kabel oder den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in den Rahmen der Platte eindringt und dass die Heizelemente nicht mit Wasser in Berührung kommen.
4. Trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch gut ab. An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.





# ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

## Eingeschränkte Garantie

RJ Brands, LLC d/b/a Chefman® gewährt eine eingeschränkte zweijährige Garantie (die „Garantie“), die nur beim Verkauf über autorisierte Distributoren und Einzelhändler erhältlich ist. Bitte beachten Sie, dass diese Garantie ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs gilt, dass sie nicht übertragbar ist und nur dem ursprünglichen Käufer gewährt wird.

Diese Garantie ist ohne Kaufbeleg innerhalb der Europäischen Union nicht gültig. Sie ersetzt alle anderen Garantien und stellt die gesamte Vereinbarung zwischen dem Verbraucher und Chefman® dar. Alle Änderungen dieser Garantiebedingungen müssen schriftlich erfolgen und von einem Vertreter von Chefman® unterzeichnet werden. Keine andere Partei hat das Recht oder die Möglichkeit, diese Garantiebedingungen zu ändern.

Gegebenenfalls bitten wir Sie, uns Fotos und/oder Videos des aufgetretenen Problems per E-Mail zu senden. Dies soll uns helfen, das Problem besser einzuschätzen und möglichst schnell eine Lösung anzubieten. Fotos und/oder Videos können auch erforderlich sein, um die Garantieberechtigung festzustellen.

Wir empfehlen Ihnen, Ihr Produkt zu registrieren. Die Registrierung kann den Garantieprozess vereinfachen und hat den Vorteil, dass Sie über Aktualisierungen oder Rückrufe Ihres Produkts auf dem Laufenden gehalten werden. Um sich zu registrieren, folgen Sie den Anweisungen auf der Seite zur Garantierregistrierung von Chefman® im Chefman®-Benutzerhandbuch. Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auch nach der Registrierung auf. Falls Sie keinen Nachweis über Ihr Kaufdatum haben, können wir Ihre Garantie für ungültig erklären oder nach eigenem Ermessen das Herstellungsdatum als Kaufdatum für die Zwecke dieser Garantie anwenden.



# ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

## Eingeschränkte Garantie

### DIE GARANTIE DECKT FOLGENDES AB:

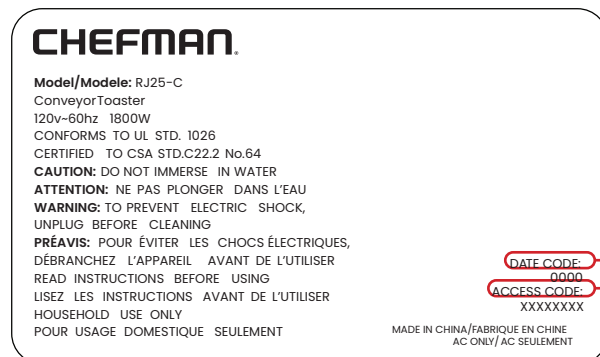
- **Herstellermängel** – Chefman® gewährt auf Produkte ab dem Kaufdatum für einen Zeitraum von zwei Jahren eine Garantie gegen Material- und Verarbeitungsfehler bei normaler Verwendung im Haushalt, wenn die Produkte gemäß den Anweisungen im Chefman®-Benutzerhandbuch verwendet werden. Wenn Ihr Produkt nicht so funktioniert, wie es sollte, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst unter [support@chefman.eu](mailto:support@chefman.eu), damit wir Ihnen weiterhelfen können.

### DIESE GARANTIE DECKT FOLGENDES NICHT AB:

- **Missbräuchliche Verwendung** – Schäden, die durch nachlässige oder unsachgemäße Verwendung von Produkten entstehen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Schäden, die durch die Verwendung mit einer nicht kompatiblen Spannungsquelle entstehen, unabhängig davon, ob das Produkt mit einem Konverter oder Adapter verwendet wurde. Informationen zur ordnungsgemäßen Verwendung des Produkts finden Sie in den Sicherheitsanweisungen im Chefman®-Benutzerhandbuch.
- **Schlechte Wartung** – Allgemeiner Mangel an richtiger Pflege. Wir empfehlen Ihnen, sich um Ihre Chefman®-Produkte zu kümmern, damit Sie auch langfristig viel Freude an ihnen haben. Informationen zur ordnungsgemäßen Wartung finden Sie in den Reinigungs- und Wartungsanweisungen im Chefman®-Benutzerhandbuch.
- **Kommerzielle Nutzung** – Schäden aufgrund einer kommerziellen Nutzung.
- **Normalen Verschleiß** – Schäden oder Verschlechterungen, die aufgrund des normalen Gebrauchs im Laufe der Zeit zu erwarten sind.
- **Veränderte Produkte** – Schäden, die durch Änderungen oder Modifikationen seitens Dritter entstehen, beispielsweise das Entfernen des auf dem Produkt angebrachten Typenschilds.
- **Katastrophen** – Schäden aufgrund von Feuer, Überschwemmungen oder Naturkatastrophen.
- **Nachlassendes Interesse** – Ansprüche aufgrund von nachlassendem Interesse oder nachlassender Freude am Gerät.

# CHEFMAN®-GARANTIEREGISTRIERUNG

## Was benötige ich, um mein Produkt zu registrieren?



- Kontaktdaten
- Modellnummer
- Kaufbeleg (Online-Bestätigung  
Quittung oder Geschenkbeleg)
- Datumscode
- Zugangscode

**HINWEIS:** Bei dem hier abgebildeten  
Typenschild handelt es sich um ein Beispiel.

## Wie registriere ich mein Produkt?

Sie müssen lediglich ein einfaches Chefman®-Registrierungsformular ausfüllen. Das Formular erreichen Sie wie folgt:

1. Besuchen Sie [Chefman.com/register](http://Chefman.com/register).
2. Scannen Sie den QR-Code, um auf die Website zuzugreifen:





# CHEFMAN®-GARANTIEREGISTRIERUNG

## Für Produktinformationen

Besuchen Sie uns unter [Chefman.com](http://Chefman.com).

**SOFERN EINE SOLCHE HAFTUNG NICHT GESETZLICH VORGESCHRIEBEN IST, DECKT DIESE GARANTIE ZUFÄLLIGE, INDIREKTE, BESONDERE ODER FOLGESCHÄDEN, AUCH SCHÄDEN ODER NUTZUNGSAusFÄLLE DES PRODUKTS ODER ENTGANGENEN UMSATZ ODER ENTGANGENEN GEWINN ODER VERZÖGERUNGEN ODER NICHTERFÜLLUNGEN DIESER GARANTIEVERPFLICHTUNG NICHT AB UND CHEFMAN® HAFTET NICHT DAFÜR. DIE HIERIN VORGESEHENEN RECHTSANSPRÜCHE SIND DIE AUSSCHLIESSLICHEN RECHTSANSPRÜCHE IM RAHMEN DIESER GARANTIE, UNABHÄNGIG DAVON, OB SIE AUS EINEM VERTRAG, UNERLAUBTER HANDLUNG ODER ANDERWEITIG HERGELEITET WERDEN.**

Chefman® ist eine eingetragene Marke von RJ Brands, LLC.





CHEFMAN®

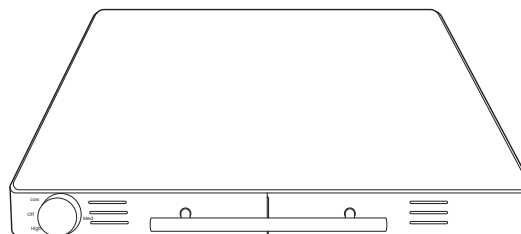
# CHAUFFE-PLAT

**Format Familial avec  
Dessus en Verre**

## Mode d'emploi

- Consignes de sécurité
- Fonctions
- Consignes d'utilisation
- Nettoyage et entretien
- Remarques
- Conditions générales
- Enregistrement de la garantie

RJ22-BLACK-TC-EU





**VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION**

Pour votre sécurité et pour continuer à profiter de ce produit le plus longtemps possible, veuillez lire le mode d'emploi avant de l'utiliser.



# SOMMAIRE

- 4** Consignes de sécurité
- 8** Fonctions
- 9** Consignes d'utilisation
- 10** Nettoyage et entretien
- 11** Remarques
- 12** Conditions générales
- 14** Enregistrement de la garantie





# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, vous devez toujours prendre certaines précautions de base notamment les suivantes :

1. Lisez toutes les instructions.
2. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons.
3. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne plongez jamais le cordon, les prises ou l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
4. Faites preuve de vigilance lorsqu'un enfant utilise l'appareil avec votre aide ou se trouve à vos côtés lorsque vous l'utilisez.
5. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes disposant de capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou de connaissances et de compétences limitées (notamment les enfants), à moins qu'elles soient étroitement surveillées ou encadrées par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
6. Débranchez l'appareil quand vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer. Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et d'installer ou de retirer des éléments.
7. N'utilisez pas l'appareil s'il présente un dysfonctionnement, s'il a été endommagé ou si le cordon ou la prise est endommagé. Contactez le service client de Chefman® pour vérification, réparation ou réglage.
8. L'utilisation d'accessoires non recommandés par Chefman® peut entraîner des blessures.
9. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
10. Ne laissez pas le cordon pendre d'une table ou d'un plan de travail ou entrer en contact avec des surfaces chaudes.
11. Ne placez pas l'appareil dans un four chaud ou sur une gazinière ou des plaques électriques, ou à proximité.
12. Faites preuve d'une grande prudence lorsque vous déplacez un appareil contenant de l'huile ou d'autres liquides chauds.



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

13. Commencez toujours par connecter le cordon à l'appareil, puis branchez le cordon sur la prise murale. Pour déconnecter l'appareil, éteignez toutes les fonctions actives, puis débranchez le cordon de la prise murale.
14. N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles prévues.
15. Ne cuisinez pas sur une table de cuisson si elle est cassée. Si la table de cuisson est cassée, les produits de nettoyage et les liquides qui débordent peuvent pénétrer dans les fissures et entraîner un risque d'électrocution.
16. Nettoyez la table de cuisson avec précaution. Si vous utilisez une éponge humide pour essuyer les liquides qui ont débordé sur une surface de cuisson chaude, faites attention aux risques de brûlure dus à la vapeur. Certains produits nettoyants peuvent produire des émanations nocives si vous les appliquez sur une surface chaude.
17. Placez toujours le chauffe-plat sur une surface plane stable. Laissez un espace d'au moins 20 cm entre le chauffe-plat et tout autre objet pour éviter d'empêcher l'air de circuler autour de l'appareil.
18. Placez l'appareil uniquement sur des surfaces résistantes à la chaleur.
19. Ne mettez pas d'objets ou de récipients qui ne résistent pas à la chaleur sur le chauffe-plat, notamment des contenants en plastique.
20. Ce chauffe-plat peut rester allumé pendant 72 heures. Ne dépassez pas cette durée d'utilisation.
21. Ne laissez pas le chauffe-plat sans surveillance quand il fonctionne.
22. Ne couvrez pas la surface ou les événements latéraux du chauffe-plat. En couvrant l'appareil, vous risquez de provoquer un incendie. Si vous recouvrez l'appareil d'une feuille d'aluminium, sa surface en verre risque d'éclater.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS  
USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT**



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

**AVERTISSEMENT :** vérifiez que la prise électrique que vous comptez utiliser est compatible avec l'appareil. Ne tentez en aucune façon de modifier la prise de l'appareil.

### INSTRUCTIONS RELATIVES AU CORDON COURT

Le cordon électrique fourni avec l'appareil est court pour éviter qu'il s'emmêle ou que vous vous preniez les pieds dedans. Des cordons d'alimentation plus longs ou des rallonges existent et peuvent être utilisés à condition de prendre toutes les précautions nécessaires. Si vous utilisez une rallonge électrique :

1. La puissance électrique indiquée sur la rallonge doit être identique ou supérieure à celle indiquée sur l'appareil.
2. Ne laissez pas le cordon le plus long pendre d'une table ou d'un plan de travail afin d'éviter qu'un enfant tire dessus ou qu'une personne trébuche.



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

### MESURES DE PRÉCAUTION RELATIVES AU CORDON

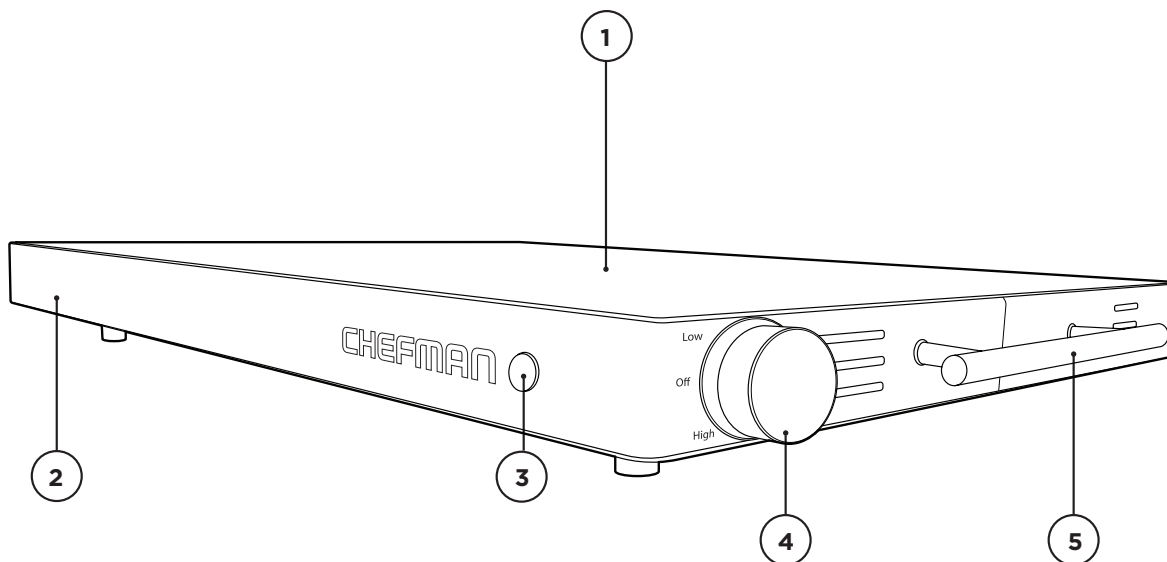
1. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation ou l'appareil pour le débrancher.
2. Pour insérer la prise, tenez-la fermement et guidez-la dans la prise électrique.
3. Pour débrancher l'appareil, saisissez la prise et retirez-la de la prise électrique.
4. N'utilisez jamais l'appareil si le cordon d'alimentation montre des signes d'usure excessive. Contactez le service client de Chefman® pour des conseils ou une aide supplémentaires.
5. N'enroulez jamais le cordon étroitement autour de l'appareil. Vous risqueriez d'exercer une tension trop forte sur le cordon et de provoquer son dénudement ou son sectionnement.

**N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL SI LE CORDON PRÉSENTE LE MOINDRE DOMMAGE OU SI L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS OU FONCTIONNE PAR INTERMITTENCE SEULEMENT.**



**Ne placez pas l'appareil sur une plaque électrique ou autre surface chauffante, même si la plaque électrique est éteinte. Vous risquez de provoquer un incendie.**

# FONCTIONS



1. Surface chauffante en verre trempé
2. Cadre en acier inoxydable
3. Voyant d'alimentation

4. Bouton de contrôle de la température
5. Poignées (restent froides au toucher)
6. Cordon d'alimentation (non illustré)





# CONSIGNES D'UTILISATION

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Retirez tous les matériaux d'emballage, y compris les sacs en plastique et les protections en mousse.
2. Lisez, puis retirez tous les étiquettes autocollantes de l'appareil, sauf l'étiquette signalétique.
3. Essuyez la surface avec un chiffon humide afin d'éliminer tout résidu d'emballage. Ne plongez jamais le chauffe-plat, le cordon ou la prise dans l'eau ou tout autre liquide.

## INSTRUCTIONS POUR FAIRE CHAUFFER L'APPAREIL

1. Placez le chauffe-plat sur une surface dure, plane et résistante à la chaleur, à proximité d'une prise électrique. Respectez une distance d'au moins 20 cm entre le chauffe-plat et tout objet ou source de liquide. **AVERTISSEMENT** : ne placez pas le chauffe-plat sur un billot de boucher ou sur une surface en bois, en matériau recyclé, en bambou ou en plastique, car ces surfaces ne résistent pas à la chaleur. Les surfaces résistantes à la chaleur sont notamment le granite, l'acier inoxydable, le quartz, le marbre, le verre, la stéatite, le travertin et le calcaire.
2. Branchez le chauffe-plat. Utilisez le bouton de contrôle de la température pour sélectionner la température souhaitée (LOW [bas] : 50 °C, MED [moyen] : 90 °C, HIGH [haut] : 130 °C). Une fois la température réglée, le voyant d'alimentation s'allume. **AVERTISSEMENT** : ne couvrez ou n'emballez jamais le chauffe-plat dans de l'aluminium, du plastique, un linge ou tout autre matériau. Vous empêcheriez l'air de circuler, ce qui pourrait provoquer un incendie et l'éclatement de la surface en verre.
3. Une fois que le chauffe-plat est chaud, placez dessus les aliments chauds ou tièdes dans des récipients résistants à la chaleur (comme une casserole, une poêle ou un plat en verre trempé). Ne mettez pas de contenants en plastique sur le chauffe-plat. **ATTENTION** : la surface du chauffe-plat est CHAUDE. Ne touchez pas la surface à mains nues. Utilisez des maniques pour manipuler les casseroles et les plats chauds.
4. Ne déplacez jamais le chauffe-plat pendant qu'il fonctionne ou que des plats s'y trouvent.
5. Quand vous n'utilisez plus le chauffe-plat, tournez le bouton de contrôle de la température sur la position OFF (arrêt), puis débranchez l'appareil de la prise électrique. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer.



# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

La surface en verre du chauffe-plat se nettoie facilement.

1. Avant de la nettoyer, éteignez l'appareil, débranchez-le de la prise électrique et laissez-le refroidir complètement.
2. Lorsque le chauffe-plat est froid, nettoyez-le avec un détergent doux et un chiffon humide doux. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou de tampons à récurer qui peuvent rayer la surface.
3. Ne plongez jamais le chauffe-plat, le cordon ou la prise dans l'eau ou tout autre liquide. Ne laissez pas d'eau couler ou s'infiltrer dans le cadre du chauffe-plat et ne mettez pas les éléments chauffants en contact avec de l'eau.
4. Séchez complètement l'appareil avec un chiffon doux. Stockez l'appareil dans un endroit frais et sec.







# CONDITIONS GÉNÉRALES

## Garantie limitée

RJ Brands LLC, opérant sous le nom de Chefman®, offre une garantie limitée de 2 ans (la « Garantie ») sur tout produit acheté auprès d'un distributeur ou d'un revendeur autorisé uniquement. Veuillez noter que la Garantie est valable à compter de la date de l'achat initial, qu'elle est non transférable et ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine.

En l'absence de preuve d'achat, la Garantie est nulle dans l'Union européenne. Cette Garantie remplace toute autre garantie et constitue l'intégralité de l'accord entre le client et Chefman®. Tout changement apporté aux conditions générales de la Garantie doit être effectué par écrit et signé par un représentant de Chefman®. Aucune autre partie n'a le droit ou la capacité de modifier les conditions générales de la présente Garantie.

Nous pouvons vous demander de nous envoyer, par courrier électronique, des photos et/ou des vidéos du problème que vous rencontrez. Ceci nous permettra de mieux évaluer le problème et de le résoudre rapidement, si possible. Des photos et/ou des vidéos peuvent également vous être demandées pour déterminer votre éligibilité à la Garantie.

Nous vous encourageons à enregistrer votre produit. Vous faciliterez ainsi le processus de Garantie et serez tenu(e) informé(e) des mises à jour ou rappels relatifs à votre produit. Pour procéder à l'enregistrement, suivez les instructions fournies sur la page d'enregistrement de Garantie Chefman® du Mode d'emploi Chefman®. Veuillez conserver votre preuve d'achat même après l'enregistrement de votre produit. En l'absence de preuve de date d'achat, nous nous réservons le droit d'invalidier votre Garantie ou d'appliquer la date de fabrication du produit comme date d'achat aux fins de cette Garantie.



# CONDITIONS GÉNÉRALES

## Garantie limitée

### CE QUE COUVRE LA GARANTIE

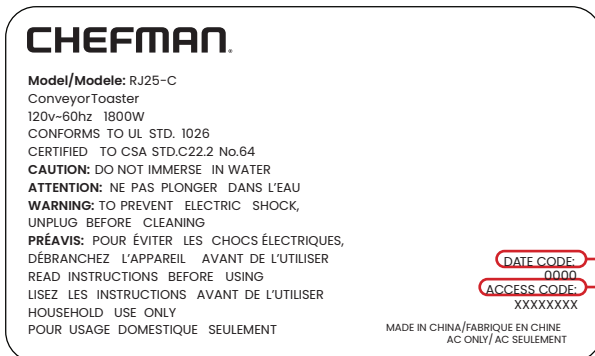
- **Défauts de fabrication** – Les produits Chefman® sont garantis contre les défauts de matériau et de fabrication pendant 2 ans à compter de la date d'achat à condition que vous les utilisiez dans des conditions domestiques normales et que vous vous conformiez aux instructions fournies dans le Mode d'emploi Chefman®. Si votre produit ne fonctionne pas comme prévu, veuillez contacter le service client à l'adresse [support@chefman.eu](mailto:support@chefman.eu) pour obtenir de l'aide.

### CE QUE NE COUVRE PAS LA GARANTIE

- **Mauvaise utilisation** – Les dommages résultant d'une utilisation incorrecte ou inappropriée des produits, y compris, mais sans s'y limiter, les dommages occasionnés par une tension incompatible, que le produit ait été ou non utilisé avec un convertisseur ou un adaptateur. Reportez-vous aux instructions de sécurité du Mode d'emploi Chefman® pour plus d'informations sur le bon usage du produit ;
- **Mauvais entretien** – Manque général d'entretien. Nous vous encourageons à prendre soin de vos produits Chefman® afin d'en profiter le plus longtemps possible. Veuillez vous reporter aux instructions de nettoyage et d'entretien dans le Mode d'emploi Chefman® pour plus d'informations sur l'entretien ;
- **Usage commercial** – Dommage survenu dans le cadre d'un usage commercial ;
- **Usure normale** – Dommages et dégradations dus au temps dans le cadre d'un usage normal ;
- **Produits modifiés** – Dommage résultant d'altérations ou de modifications effectuées par toute entité autre que Chefman®, comme le retrait de la plaque signalétique collée sur le produit ;
- **Événements catastrophiques** – Dommage résultant d'un incendie, d'une inondation ou autres catastrophes naturelles ;
- **Perte d'intérêt** – Demandes relatives à une perte d'intérêt ou de jouissance.

# ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE CHEFMAN®

## De quoi ai-je besoin pour enregistrer mon produit ?



- Coordonnées
- Numéro du modèle
- Preuve d'achat (confirmation en ligne ou reçu)
- Code de date
- Code d'accès

**REMARQUE :** l'étiquette présentée ici n'est qu'un exemple.

## Comment enregistrer mon produit ?

Il vous suffit de remplir un formulaire d'enregistrement Chefman®. Vous pouvez facilement accéder à ce formulaire de l'une des façons suivantes :

1. Rendez-vous sur la page [Chefman.com/register](http://Chefman.com/register).
2. Scannez le QR code pour accéder à la page :





# ENREGISTREMENT DE LAGARANTIE CHEFMAN®

**Pour obtenir des informations sur nos produits**

Visitez le site [Chefman.com](http://Chefman.com).

**À MOINS QU'UNE TELLE RESPONSABILITÉ NE SOIT REQUISE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES ÉLÉMENTS SUIVANTS ET CHEFMAN® N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ LES CONCERNANT : LES DOMMAGES FORTUITS, INDIRECTS, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES OCCASIONNÉS AU PRODUIT OU LA PERTE DE JOUISSANCE DU PRODUIT, LA PERTE DE VENTES OU DE PROFITS, OU TOUT RETARD OU MANQUEMENT RELATIF À L'EXÉCUTION DE CETTE GARANTIE. LES RECOURS PRÉVUS DANS LES PRÉSENTES CONSTITUENT LES RECOURS EXCLUSIFS EN VERTU DE CETTE GARANTIE, QUE LA RESPONSABILITÉ SOIT CONTRACTUELLE, DÉLICTEUELLE OU AUTRE.**

Chefman® est une marque commerciale déposée de RJ Brands, LLC.





**CHEFMAN**

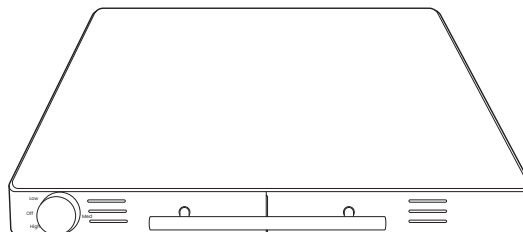
**Tapa de Vidrio de Tamaño Familiar**

# BANDEJA DE CALENTAMIENTO

## Guía del usuario

- Instrucciones de seguridad
- Características
- Instrucciones de uso
- Limpieza y mantenimiento
- Notas
- Términos y condiciones
- Registro de la garantía

RJ22-BLACK-TC-EU





## **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR**

Para su seguridad y para seguir disfrutando de este producto, lea siempre el manual de instrucciones antes de utilizarlo.



# ÍNDICE

- 4** Instrucciones de seguridad
- 8** Características
- 9** Instrucciones de uso
- 10** Limpieza y mantenimiento
- 11** Notas
- 12** Términos y condiciones
- 14** Registro de la garantía





# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se utilicen aparatos eléctricos, deben tomarse siempre las precauciones básicas de seguridad, entre ellas:

1. Lea todas las instrucciones.
2. No toque las superficies calientes. Utilice asas o pomos.
3. Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, enchufes o la unidad en agua u otros líquidos.
4. Es necesario supervisar de cerca cualquier aparato que sea utilizado por niños o cerca de ellos.
5. Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. No deje a los niños desatendidos para asegurarse de que no juegan con el aparato.
6. Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no lo esté utilizando y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de poner o quitar piezas y antes de limpiar el aparato.
7. No utilice el aparato con un cable o enchufe dañados, o si ha observado que no funciona correctamente o ha resultado dañado de alguna manera. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Chefman® para su examen, reparación o ajuste.
8. El uso de accesorios no recomendados por Chefman® puede causar lesiones.
9. No lo utilice en el exterior
10. No deje el cable colgando del borde de una mesa o encimera ni que entre en contacto con superficies calientes.
11. No lo coloque sobre un quemador de gas o eléctrico caliente, ni en sus proximidades, o en un horno caliente.
12. Hay que extremar las precauciones al mover un aparato que contenga aceite caliente u otros líquidos calientes.
13. En primer lugar, conecte siempre el enchufe al aparato y, a continuación, conecte el cable a la toma de corriente. Para desconectarlo, gire cualquier mando a la posición de apagado y, a continuación, retire el enchufe de la toma de corriente.



# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

14. No utilice el aparato para un uso distinto al previsto.
15. No cocine en una placa rota. Si se rompe la placa, los productos de limpieza y comida derramada pueden penetrar en su interior y crear un riesgo de descargas eléctricas.
16. Limpie la placa de la cocina con precaución. Si se utiliza una esponja húmeda para limpiar derrames en una zona de cocción caliente, tenga cuidado para evitar quemaduras por vapor. Algunos productos de limpieza pueden producir humos nocivos si se aplican sobre una superficie caliente.
17. Coloque siempre la bandeja de calentamiento sobre una superficie plana y estable. Mantenga al menos 20 cm de espacio entre la bandeja de calentamiento y otros objetos para evitar la interrupción del flujo de aire alrededor de la unidad.
18. Coloque la bandeja únicamente sobre superficies resistentes al calor.
19. No coloque objetos o recipientes no resistentes al calor sobre la bandeja de calentamiento. Esto incluye recipientes de plástico.
20. Esta bandeja de calentamiento puede mantenerse encendida hasta 72 horas. No la utilice durante periodos de tiempo prolongados.
21. No deje la bandeja de calentamiento sin vigilancia mientras se esté utilizando.
22. No cubra la superficie ni las salidas de ventilación laterales de la bandeja de calentamiento. De lo contrario, podría provocar un riesgo de incendio. Si se cubre la unidad con papel de aluminio, puede romperse la superficie de vidrio.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES  
PARA USO DOMÉSTICO  
EXCLUSIVAMENTE**



# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la toma de corriente sirve para el enchufe suministrado con el producto. No intente modificar el enchufe de ninguna manera.

### INSTRUCCIONES PARA EL CABLE CORTO

Se proporciona un cable de alimentación corto para reducir los riesgos de enredos o tropiezos con un cable más largo. Existen cables de alimentación desmontables más largos o alargadores que pueden utilizarse si se tiene cuidado con su uso. Si se utiliza un cable alargador desmontable más largo:

1. La capacidad eléctrica nominal marcada del cable alargador debe ser al menos igual o superior a la capacidad eléctrica del aparato.
2. El cable más largo debe colocarse de forma que no caiga sobre una encimera o una mesa, donde los niños puedan tirar de él o tropezar.



# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

### CONSEJOS DE SEGURIDAD PARA EL CABLE ELÉCTRICO

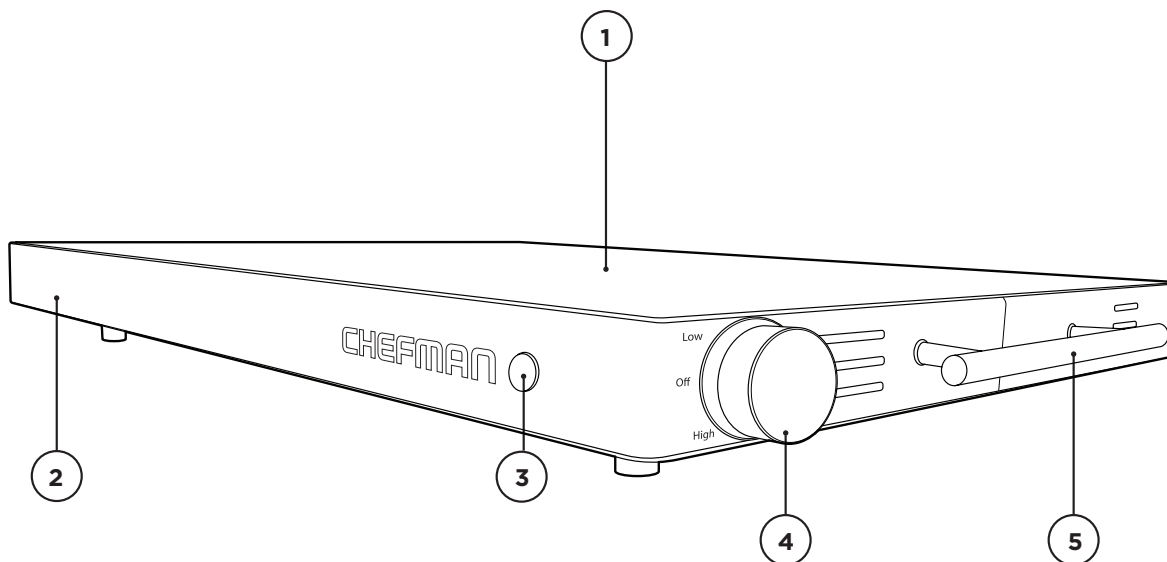
1. Nunca tire del cable ni del aparato.
2. Para introducir el enchufe, sujételo firmemente y guíelo hacia la toma de corriente.
3. Para desconectar el aparato, sujete el enchufe y retírelo de la toma de corriente.
4. No utilice nunca el producto si el cable de alimentación muestra signos de desgaste excesivo. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Chefman® para obtener orientación y ayuda adicionales.
5. No enrolle el cable con fuerza alrededor del aparato, ya que esto podría suponer una tensión indebida en el cable donde entra en el aparato y hacer que se deshilache y se rompa.

**NO UTILICE EL APARATO SI EL CABLE DE ALIMENTACIÓN PRESENTA ALGÚN DAÑO O SI EL APARATO FUNCIONA DE FORMA INTERMITENTE O DEJA DE FUNCIONAR POR COMPLETO.**



No coloque el aparato sobre una placa de cocina o cualquier otra superficie que se pueda calentar, aunque la placa de cocina no esté encendida. Hacerlo supone un riesgo de incendio.

# CARACTERÍSTICAS



1. Superficie calefactora de vidrio templado
2. Armazón de acero inoxidable
3. Indicador luminoso de encendido

4. Selector de temperatura
5. Asas de tacto frío
6. Cable de alimentación (no se muestra)





# INSTRUCCIONES DE USO

## ANTES DE USARLA POR PRIMERA VEZ

1. Retire todos los materiales de embalaje, como bolsas de plástico y protecciones de espuma.
2. Lea y retire todas las pegatinas de la unidad excepto la etiqueta de características.
3. Limpie la superficie con una toalla húmeda para eliminar el polvo del embalaje. (No sumerja nunca la bandeja de calentamiento, el cable o el enchufe en agua u otros líquidos).

## INSTRUCCIONES DE CALENTAMIENTO

1. Coloque la bandeja sobre una superficie dura, plana y resistente al calor, cerca de una toma de corriente. Asegúrese de que se encuentre a una distancia mínima de 20 cm de todos los objetos y fuentes de líquido. **ADVERTENCIA:** No coloque la bandeja de calentamiento sobre tablas de cortar, madera, material reciclado, bambú o plástico, ya que no son resistentes al calor. Las superficies resistentes al calor son granito, acero inoxidable, cuarzo, mármol, vidrio, esteatita, travertino y caliza.
2. Enchufe la bandeja. Utilice el selector de temperatura para seleccionar una temperatura (LOW [baja]: 50 °C, MED [media]: 90 °C, HIGH [alta]: 130 °C). Una vez seleccionada una temperatura, se encenderá el indicador luminoso. **ADVERTENCIA:** Nunca cubra o envuelva la bandeja en papel de aluminio, plástico, tela o cualquier otro material. Si lo hace, bloqueará la circulación de aire, lo que puede provocar un incendio y hacer que se rompa la tapa de vidrio.
3. Una vez que la bandeja esté caliente, coloque encima los alimentos calientes o templados en recipientes resistentes al calor (como una olla, una sartén o un plato de vidrio templado). No coloque recipientes de plástico sobre la superficie. **PRECAUCIÓN:** La superficie de la bandeja está CALIENTE. No toque la superficie con las manos desnudas. Utilice agarraderas para manipular platos y sartenes calientes.
4. No mueva nunca la bandeja cuando esté en uso o haya objetos encima.
5. Cuando termine de utilizar la bandeja, gire el selector de temperatura a la posición OFF (apagado) y desenchufe la bandeja de la toma de corriente. Déjela enfriar completamente antes de limpiarla.



## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

La superficie de vidrio de la bandeja de calentamiento es fácil de limpiar.

1. Antes de limpiar el aparato, apáguelo, desenchúfelo de la toma de corriente y deje que se enfríe completamente.
2. Cuando esté completamente fría, limpie la bandeja de calentamiento con un detergente suave y un paño húmedo. No utilice limpiadores abrasivos ni estropajos, ya que pueden rayar la superficie.
3. No sumerja nunca la bandeja, el cable o el enchufe en agua u otros líquidos. No permita que se derrame agua o se filtre en el armazón de la bandeja, ni permita que las resistencias entren en contacto con el agua.
4. Seque completamente con un paño suave. Almacenar en un lugar fresco y seco.







# TÉRMINOS Y CONDICIONES

## Garantía limitada

RJ Brands, LLC d/b/a Chefman® ofrece una garantía limitada de 2 años (la "Garantía") disponible solo para ventas a través de distribuidores y minoristas autorizados. Tenga en cuenta que esta garantía es válida a partir de la fecha de la primera compra al por menor y que la garantía no es transferible, aplicándose solo al comprador original.

Esta garantía no es válida si no se presenta un justificante de compra dentro de la Unión Europea. Tenga en cuenta que esta Garantía sustituye a todas las demás garantías y constituye el acuerdo completo entre el consumidor y Chefman®. Cualquier cambio en los términos y condiciones de esta garantía debe ser por escrito, firmado por un representante de Chefman®. Ninguna otra parte tiene el derecho o la capacidad de alterar o cambiar los Términos y Condiciones de esta Garantía.

Podemos pedirle que envíe, por correo electrónico, fotos y / o un vídeo del problema que está experimentando. Esto nos ayudará a evaluar mejor el asunto y posiblemente ofrecer una solución rápida. También es posible que se soliciten fotos o vídeos para determinar si la Garantía es válida.

Le animamos a que registre su producto. El registro puede facilitar el proceso de garantía y mantenerle informado de cualquier actualización o retirada de su producto. Para registrarse, siga las instrucciones de la página de registro de la garantía de Chefman® en la Guía del usuario de Chefman®. Conserve el comprobante de compra incluso después de registrarse. Si no dispone de una prueba de la fecha de compra, podemos declarar su Garantía nula o podemos, a nuestra entera discreción, aplicar la fecha de fabricación como la fecha de compra a efectos de esta Garantía.



# TÉRMINOS Y CONDICIONES

## Garantía limitada

### QUÉ CUBRE LA GARANTÍA

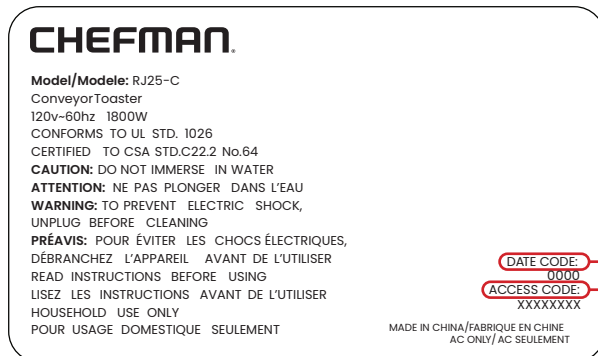
- **Defectos del fabricante** - Los productos Chefman® están garantizados contra defectos de material y mano de obra, en condiciones normales de uso doméstico, durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra, siempre que se utilicen de acuerdo con las instrucciones indicadas en la Guía del usuario de Chefman®. Si su producto no funciona como debería, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente en [support@chefman.eu](mailto:support@chefman.eu) para que podamos ayudarle.

### ESTA GARANTÍA NO CUBRE

- **Uso incorrecto** - Los daños que se produzcan por un uso negligente o inadecuado de los productos, incluidos, entre otros, los daños que se produzcan como resultado del uso con un voltaje incompatible, independientemente de que el producto se haya utilizado con un convertidor o adaptador. Consulte las instrucciones de seguridad en la Guía del usuario de Chefman® para obtener información sobre el uso correcto del producto;
- **Mantenimiento deficiente** - Falta general de cuidados adecuados. Le animamos a que cuide sus productos Chefman® para que pueda seguir disfrutando de ellos. Consulte las instrucciones de limpieza y mantenimiento en la Guía del usuario de Chefman® para obtener información sobre el mantenimiento adecuado;
- **Uso comercial** - Daños que se producen por el uso comercial;
- **Desgaste normal** - Daño o degradación que se espera que ocurra debido al uso normal a lo largo del tiempo;
- **Productos alterados** - Daños que se producen por alteraciones o modificaciones realizadas por cualquier entidad que no sea Chefman®, como, por ejemplo, la retirada de la etiqueta de clasificación colocada en el producto;
- **Eventos catastróficos** - Daños producidos por incendios, inundaciones o desastres;
- **Pérdida de interés** - Reclamaciones por pérdida de interés o disfrute.

# REGISTRO DE LA GARANTÍA CHEFMAN®

## ¿Qué necesito para registrar mi producto?



- Información de contacto
- Número de modelo
- Prueba de compra (confirmación online, recibo, recibo de regalo)
- Código de fecha
- Código de acceso

**NOTA:** La etiqueta representada aquí es un ejemplo.

## ¿Cómo puedo registrar mi producto?

Sólo tiene que rellenar un sencillo formulario de inscripción de Chefman®. Puede acceder fácilmente al formulario de una de las dos maneras que se indican a continuación:

1. Visite [Chefman.com/register](http://Chefman.com/register).
2. Escanee el código QR para acceder al sitio:





# REGISTRO DE LA GARANTÍA CHEFMAN®

**Para obtener información sobre el producto**

Visítenos en [Chefman.com](http://Chefman.com).

**EXCEPTO CUANDO DICHA RESPONSABILIDAD SEA REQUERIDA POR LEY, ESTA GARANTÍA NO CUBRE, Y CHEFMAN® NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES, INDIRECTOS, ESPECIALES O CONSECUENTES, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN, LOS DAÑOS O LA PÉRDIDA DE USO DEL PRODUCTO, O LA PÉRDIDA DE VENTAS O BENEFICIOS O EL RETRASO O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA OBLIGACIÓN DE GARANTÍA. LOS RECURSOS PREVISTOS EN EL PRESENTE DOCUMENTO SON LOS ÚNICOS EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA, YA SEA POR CONTRATO, POR AGRAVIO O POR CUALQUIER OTRO MOTIVO.**

Chefman® es una marca registrada de RJ Brands, LLC.





**CHEFMAN**

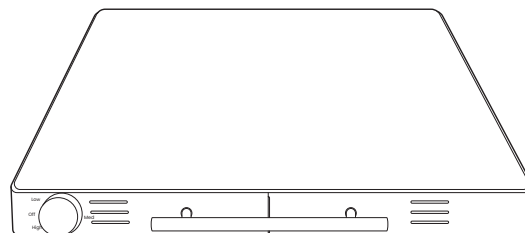
# VASSOIO RISCALDANTE

**con Ampia Superficie  
in Vetro**

## **Guida per l'utente**

- Istruzioni di sicurezza
- Caratteristiche
- Istruzioni operative
- Pulizia e manutenzione
- Note
- Termini e condizioni
- Registrazione della garanzia

RJ22-BLACK-TC-EU





**LEGGI TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'UTILIZZO**  
Per la tua sicurezza e per goderti questo prodotto senza problemi, leggi sempre il manuale di istruzioni prima dell'utilizzo.





# SOMMARIO

- 4** Istruzioni di sicurezza
- 8** Caratteristiche
- 9** Istruzioni operative
- 10** Pulizia e manutenzione
- 11** Note
- 12** Termini e condizioni
- 14** Registrazione della garanzia





# ISTRUZIONI DI SICUREZZA

## MISURE DI SICUREZZA IMPORTANTI

Quando si utilizzano degli elettrodomestici, occorre sempre adottare delle precauzioni di sicurezza di base, comprese le seguenti:

1. Leggere tutte le istruzioni.
2. Non toccare le superfici molto calde. Utilizzare le maniglie o i pomelli.
3. Per prevenire i rischi di scosse elettriche non immergere cavo, le spine e il corpo dell'unità in acqua o in altri liquidi.
4. Quando qualsiasi elettrodomestico viene utilizzato vicino o dai bambini, è necessaria un'attenta supervisione.
5. Questo elettrodomestico non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, a meno che siano supervisionate o istruite riguardo l'uso dell'elettrodomestico da persone responsabili della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'elettrodomestico.
6. Scollegare l'elettrodomestico dalla presa di corrente quando non è in uso e prima di pulirlo. Lasciarlo raffreddare prima di aggiungere o rimuovere parti e prima di pulirlo.
7. Non azionare un elettrodomestico con un cavo o una spina danneggiati, dopo un suo malfunzionamento o dopo che è stato danneggiato in qualsiasi altro modo. Contattare l'assistenza clienti Chefman® perché provveda alla revisione, riparazione o regolazione.
8. L'uso di attacchi accessori non consigliati da Chefman® può causare lesioni personali.
9. Non utilizzare all'aperto
10. Non lasciare che il cavo penda dal bordo del tavolo o del piano di lavoro o entri a contatto con superfici molto calde.
11. Non appoggiare sopra o vicino a fornelli a gas o piani cottura elettrici caldi o in un forno riscaldato.
12. Prestare la massima attenzione quando si sposta un elettrodomestico che contiene olio bollente o altri liquidi bollenti.



# ISTRUZIONI DI SICUREZZA

## MISURE DI SICUREZZA IMPORTANTI

13. Collegare sempre prima la spina all'elettrodomestico e collegare quindi il cavo alla presa di corrente a muro. Per scollegare, spegnere tutti i comandi e rimuovere quindi la spina dalla presa di corrente a muro.
14. Non utilizzare l'elettrodomestico per scopi diversi dall'uso previsto.
15. Non cucinare su un piano cottura rotto. Se il piano cottura dovesse rompersi, le soluzioni detergenti e gli schizzi potrebbero penetrare al suo interno e comportare il rischio di scosse elettriche.
16. Pulire il piano cottura con cautela. Se si utilizza una spugna bagnata per pulire gli schizzi su una zona di cottura calda, fare attenzione a evitare scottature da vapore. Alcuni detergenti possono produrre dei vapori nocivi se applicati su una superficie calda.
17. Mettere sempre il vassoio riscaldante su una superficie piana e stabile. Lasciare almeno 20 cm di spazio tra il vassoio riscaldante e gli altri oggetti per evitare di interrompere il flusso d'aria intorno all'unità.
18. Porre l'unità solo su superfici resistenti al calore.
19. Non porre oggetti o contenitori non resistenti al calore sulla superficie riscaldante. Questa raccomandazione vale anche per i contenitori di plastica.
20. Questo vassoio riscaldante può rimanere acceso fino a 72 ore. Non utilizzare per periodi di tempo prolungati.
21. Non lasciare il vassoio riscaldante incustodito durante l'uso.
22. Non coprire la superficie o le bocchette laterali del vassoio riscaldante. Coprire questa unità può causare rischi di incendio. Coprire l'unità con carta stagnola può causare la rottura della superficie in vetro.

**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI  
SOLO PER USO DOMESTICO**



# ISTRUZIONI DI SICUREZZA

## MISURE DI SICUREZZA IMPORTANTI

**AVVERTENZA:** assicurarsi che la spina fornita con il prodotto possa essere inserita agevolmente nella presa elettrica. Non provare in alcun modo a modificare la spina.

### ISTRUZIONI PER IL CAVO CORTO

Viene fornito un cavo di alimentazione corto per ridurre i rischi derivanti dal rimanere impigliati o inciampare in un cavo più lungo. Sono disponibili prolunghie o cavi di alimentazione scollegabili più lunghi che possono essere utilizzati se viene prestata attenzione al loro utilizzo. Se viene utilizzata una prolunga dell'alimentazione scollegabile più lunga:

1. La potenza elettrica contrassegnata sulla prolunga deve essere almeno pari a quella dell'elettrodomestico.
2. Il cavo più lunga deve essere sistemato in modo tale da non sporgere sul piano di lavoro o sul piano del tavolo dove può essere tirato dai bambini o fare inciampare.



# ISTRUZIONI DI SICUREZZA

## MISURE DI SICUREZZA IMPORTANTI

### CONSIGLI DI SICUREZZA PER I CAVI DI ALIMENTAZIONE

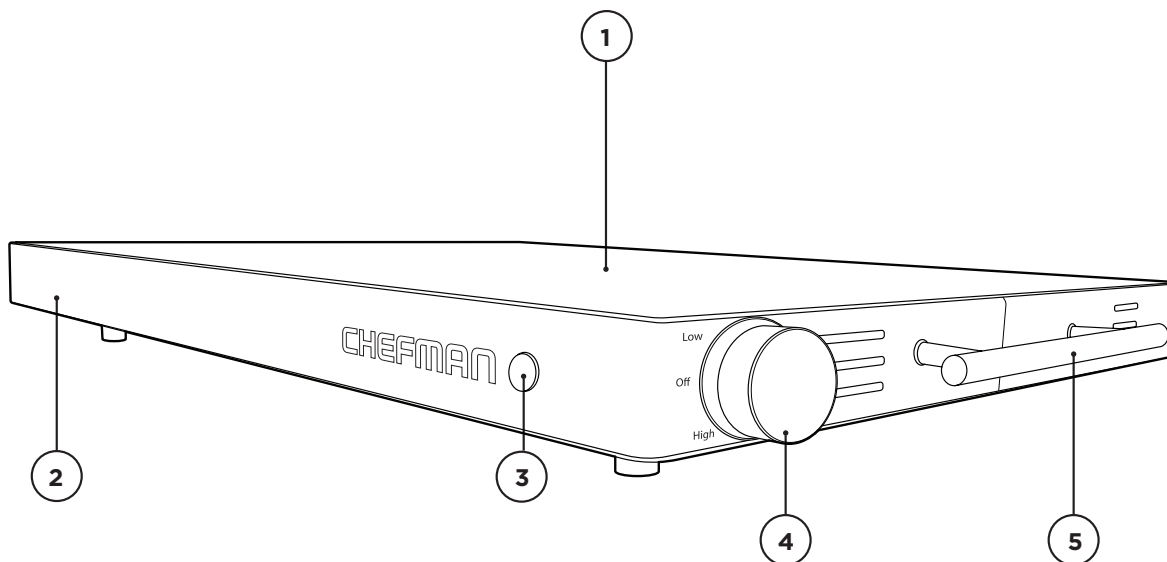
1. Mai tirare o stratonare il cavo o l'elettrodomestico.
2. Per inserire la spina, afferrarla saldamente e guidarla nella presa.
3. Per scollegare elettrodomestico, afferrare la spina e rimuoverla dalla presa.
4. Non utilizzare mai il prodotto se il cavo di alimentazione mostra segni di eccessiva usura. Contattare l'assistenza clienti Chefman® per ulteriori indicazioni e assistenza.
5. Non avvolgere mai il cavo strettamente intorno all'apparecchio per evitare di sottoporlo a una sollecitazione eccessiva nel suo punto di ingresso nell'elettrodomestico, causandone lo sfilacciamento o la rottura.

**NON UTILIZZARE L'ELETTRODOMESTICO SE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE PRESENTA EVENTUALI DANNI, SE L'ELETTRODOMESTICO FUNZIONA IN MODO INTERMITTENTE O SE SMETTE DI FUNZIONARE DEL TUTTO.**



**Non appoggiare il dispositivo su un piano cottura o qualsiasi altra superficie riscaldabile, anche se spenti. In caso contrario, ci si espone a rischi di incendio.**

# CARATTERISTICHE



1. Superficie riscaldante in vetro temperato
2. Struttura in acciaio inossidabile
3. Spia di alimentazione
4. Manopola di controllo della temperatura
5. Maniglie anticalore
6. Cavo di alimentazione (non mostrato)





# ISTRUZIONI OPERATIVE

## PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

1. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio, quali sacchetti di plastica e inserti in schiuma.
2. Leggere e rimuovere tutti gli adesivi presenti sull'unità ad eccezione dell'etichetta dei valori nominali.
3. Pulire la superficie con un panno umido per rimuovere eventuali residui di polvere dell'imballaggio. (Non immergere mai il vassoio riscaldante, il suo cavo o la sua spina in acqua o altri liquidi).

## ISTRUZIONI PER IL RISCALDAMENTO

1. Posizionare il vassoio su una superficie dura, piatta e resistente al calore vicino a una presa di corrente. Assicurarsi che sia distante almeno 20 cm da qualsiasi oggetto o fonte di liquidi.  
**AVVERTENZA:** non porre il vassoio riscaldante su taglieri, legno, materiale riciclato, bambù o plastica poiché non sono resistenti al calore. Le superfici resistenti al calore includono granito, acciaio inossidabile, quarzo, marmo, vetro, pietra ollare, travertino e pietra calcarea.
2. Collegare la spina del vassoio. Utilizzare la manopola di controllo della temperatura per selezionare una temperatura (LOW [bassa]: 50 °C, MED [media]: 90 °C, HIGH [alta]: 130 °C). Una volta selezionata la temperatura, la spia di alimentazione si accenderà. **AVVERTENZA:** non coprire né avvolgere mai il vassoio con carta stagnola, plastica, tessuto o qualsiasi altro materiale. Farlo ostruirebbe il flusso d'aria, con il conseguente rischio di incendio o di rottura del piano in vetro.
3. Una volta che il vassoio è caldo, mettere gli alimenti caldi o tiepidi in contenitori resistenti al calore (come pentole, padelle o piatti in vetro temperato) sul piano. Non mettere contenitori in plastica sulla superficie. **ATTENZIONE:** la superficie del vassoio è MOLTO CALDA. Non toccare la superficie a mani nude. Utilizzare delle presine per maneggiare piatti e pentole caldi.
4. Non spostare mai il vassoio mentre è in uso o ci sono oggetti su di esso.
5. Una volta terminato di usare il vassoio, girare la manopola di controllo della temperatura sulla posizione OFF (spento) e scollegarlo dalla presa di corrente. Lasciarlo raffreddare completamente prima di pulirlo.



## PULIZIA E MANUTENZIONE

La superficie in vetro del vassoio riscaldante è facile da pulire.

1. Prima di pulirla, spegnere l'unità, scollegarla dalla presa di corrente e lasciarla raffreddare completamente.
2. Dopo che si è raffreddato completamente, pulire il vassoio riscaldante con un detergente delicato e un panno morbido umido. Non utilizzare detergenti o spugnette abrasivi per evitare possibili graffi.
3. Non immergere mai il vassoio, il suo cavo o la sua spina in acqua o altri liquidi. Non lasciare mai che l'acqua si rovesci o filtri nella struttura del vassoio né lasciare che gli elementi riscaldanti entrino a contatto con essa.
4. Asciugare completamente con un panno morbido. Conservare in un luogo fresco e asciutto.





# TERMINI E CONDIZIONI

## Garanzia limitata

RJ Brands, LLC d/b/a Chefman® offre una garanzia limitata di 2 anni (la "Garanzia") disponibile per le vendite effettuate esclusivamente mediante distributori o rivenditori autorizzati. Nota: questa Garanzia diventa vincolante a decorrere dalla data dell'acquisto al dettaglio iniziale, non è trasferibile ed è valida solo per l'acquirente originale.

Questa Garanzia è nulla senza una prova d'acquisto all'interno dell'Unione Europea. N.B.: questa Garanzia sostituisce tutte le altre garanzie e costituisce l'intero accordo tra il consumatore e Chefman®. Qualsiasi modifica ai Termini e alle condizioni della presente Garanzia deve avvenire in forma scritta, con firma di un rappresentante di Chefman®. Nessun'altra parte ha il diritto o la facoltà di alterare o modificare i Termini e le condizioni della presente Garanzia.

Potremmo richiedere all'utente di inviarci, per e-mail, foto e/o video del problema che sta riscontrando. Ce ne serviremo per valutare meglio la questione ed eventualmente offrire una soluzione rapida. Foto e/o video potrebbero essere richiesti anche per determinare l'ammissibilità della Garanzia.

Invitiamo l'utente a registrare il suo prodotto. La registrazione può facilitare il processo di Garanzia e tenere l'utente al corrente di eventuali aggiornamenti o richiami che riguardano il suo prodotto. Per eseguire la registrazione, attenersi alle indicazioni contenute nella pagina Registrazione della garanzia di Chefman® nella Guida per l'utente di Chefman®. Conservare la prova d'acquisto anche dopo la registrazione. Nel caso in cui non si disponga di una prova della data d'acquisto, potremo dichiarare la Garanzia nulla oppure, a nostra esclusiva discrezione, applicare la data di produzione come data d'acquisto ai fini della presente Garanzia.



# TERMINI E CONDIZIONI

## Garanzia limitata

### QUESTA GARANZIA COPRE

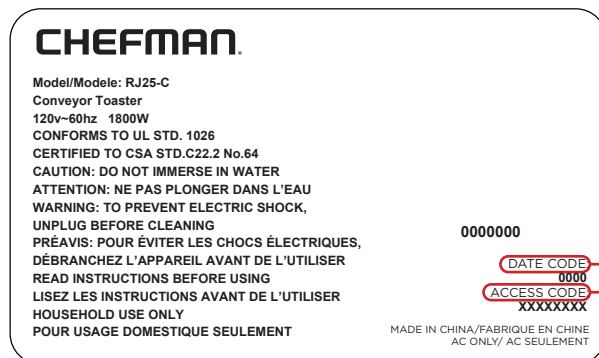
- **Difetti del produttore** - I prodotti Chefman® sono garantiti contro difetti di materiale e lavorazione, in normali condizioni di utilizzo domestico, per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto se utilizzati in conformità alle indicazioni elencate nella Guida per l'utente di Chefman®. Se il prodotto non funziona come dovrebbe, contattare l'assistenza clienti all'indirizzo support@chefman.eu per consentirci di fornire assistenza.

### QUESTA GARANZIA NON COPRE

- **Usò improprio** - Danni derivanti da un uso negligente o improprio dei prodotti, inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, i danni derivanti dall'uso a una tensione non compatibile, indipendentemente dal fatto che il prodotto sia stato utilizzato con un convertitore o un adattatore. Per informazioni sull'uso corretto del prodotto, consultare le Istruzioni di sicurezza nella Guida per l'utente di Chefman®.
- **Scarsa manutenzione** - Una mancanza generale di cure adeguate. Invitiamo gli utenti a prendersi cura dei loro prodotti Chefman® in modo da poter continuare a usufruirne. Per informazioni sulla corretta manutenzione, consultare le indicazioni di Pulizia e manutenzione nella Guida per l'utente di Chefman®.
- **Usò commerciale** - Danni derivanti dall'uso commerciale.
- **Normale usura** - Danni o deterioramento prevedibili dovuti al normale utilizzo nel corso del tempo.
- **Prodotti alterati** - Danni derivanti da alterazioni o modifiche da parte di qualsiasi entità diversa da Chefman®, ad esempio la rimozione dell'etichetta con i valori nominali applicata al prodotto.
- **Eventi catastrofici** - Danni causati da incendi, inondazioni o disastri naturali.
- **Perdita di interesse** - Rivendicazioni di perdita di interesse o di godimento.

# REGISTRAZIONE DELLA GARANZIA CHEFMAN®

## Di cosa ho bisogno per registrare il mio prodotto?



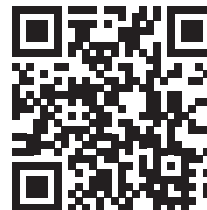
- Informazioni di contatto
- Numero di modello
- Prova di acquisto (conferma online, ricevuta o scontrino di cortesia)
- Codice di data
- Codice di accesso

**NOTA:** l'etichetta qui presentata è un esempio.

## Come registro il mio prodotto?

È sufficiente compilare un semplice modulo di registrazione Chefman®.  
È possibile accedere facilmente al modulo in uno dei due modi di seguito elencati:

1. Visitare [Chefman.com/register](http://Chefman.com/register).
2. Eseguire la scansione del codice QR per accedere al sito:





# REGISTRAZIONE DELLA GARANZIA CHEFMAN®

## Per informazioni sul prodotto

Visitare [Chefman.com](http://Chefman.com).

**AD ECCEZIONE DEI CASI IN CUI TALE RESPONSABILITÀ SIA RICHIESTA DALLA LEGGE, LA PRESENTE GARANZIA NON COPRE E CHEFMAN® NON È RESPONSABILE DI DANNI INCIDENTALI, INDIRETTI, SPECIALI O CONSEGUENZIALI, COMPRESI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON LIMITATIVO, DANNI O PERDITA D'USO DEL PRODOTTO, MANCATE VENDITE O LUCRO CESSANTE, RITARDO O MANCATA ESECUZIONE DI QUESTO OBBLIGO DI GARANZIA. I RIMEDI QUI PREVISTI SONO I SOLI RIMEDI PREVISTI DA QUESTA GARANZIA, INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE DERIVINO DA RESPONSABILITÀ CONTRATTUALE, COLPA O ALTRO.**

Chefman® è un marchio registrato di RJ Brands, LLC.





CHEFMAN®

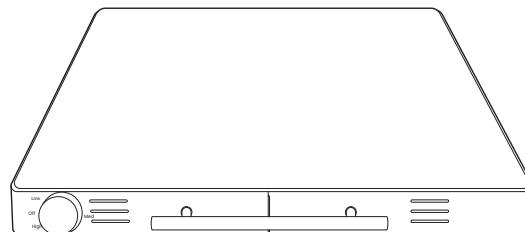
# WARMHOUDER

## met Grote Glasplaat

### Gebruikershandleiding

- Veiligheidsinstructies
- Functies
- Gebruiksaanwijzing
- Reinigen en onderhoud
- Opmerkingen
- Algemene voorwaarden
- Garantieregistratie

RJ22-BLACK-TC-EU





## **LEES VÓÓR GEBRUIK ALLE INSTRUCTIES**

Lees voor uw veiligheid en om het apparaat met veel plezier te kunnen blijven gebruiken, altijd vóór gebruik eerst de gebruiksaanwijzing.



# INHOUD

- 4** Veiligheidsinstructies
- 8** Functies
- 9** Gebruiksaanwijzing
- 10** Reinigen en onderhoud
- 11** Opmerkingen
- 12** Algemene voorwaarden
- 14** Garantieregistratie





# VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMAATREGELEN

Tijdens het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de elementaire veiligheidsmaatregelen worden gevolgd zoals hieronder vermeld:

1. Lees alle instructies.
2. Raak geen hete oppervlakken aan. Gebruik handgrepen of knoppen.
3. Dompel de stroomkabel, de stekker of het apparaat niet onder in water of in een andere vloeistof om elektrische schokken te voorkomen.
4. Houd het apparaat goed in de gaten wanneer het door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt.
5. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met een beperkt fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Houd kinderen in de gaten om te voorkomen dat ze het apparaat als speelgoed behandelen.
6. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet gebruikt wordt of voordat het apparaat gereinigd wordt. Laat het apparaat eerst afkoelen voordat onderdelen bevestigd of losgekoppeld worden en voordat het apparaat gereinigd wordt.
7. Gebruik het apparaat niet als de stroomkabel of de stroomstekker beschadigd is, of nadat het apparaat een storing geeft of op andere wijze beschadigd is. Neem in dat geval contact op met de Klantenservice van Chefman® voor onderzoek, reparatie of modificatie.
8. Het gebruik van accessoires die niet door Chefman® worden aanbevolen, kan letsel veroorzaken.
9. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
10. Laat de stroomkabel niet over de rand van de tafel of het aanrecht hangen of in aanraking komen met hete oppervlakken.
11. Plaats het apparaat niet in de buurt van een hete kookplaat (gas of elektra), of in een verwarmde oven.
12. Wees uiterst voorzichtig bij het verplaatsen van een apparaat waarin hete olie of andere hete vloeistof aanwezig is.



# VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMAATREGELEN

13. Sluit altijd eerst de stekker op het apparaat zelf aan en steek daarna pas de stroomstekker in het stopcontact. Schakel het apparaat eerst uit voordat u de stroomstekker uit het stopcontact verwijdert.
14. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is.
15. Gebruik het apparaat niet als de kookplaat beschadigd is. Als de kookplaat breekt, kunnen schoonmaakmiddelen en gemorst materiaal in het apparaat terechtkomen en een elektrische schok veroorzaken.
16. Maak de kookplaat voorzichtig schoon. Wees bij het gebruik van een natte spons om gemorste vloeistof op een hete kookzone af te vegen voorzichtig om stoomverbranding te voorkomen. Sommige reinigingsmiddelen kunnen schadelijke dampen produceren als ze op een heet oppervlak worden aangebracht.
17. Plaats de warmhoudplaat altijd op een vlakke, stabiele ondergrond. Houd minstens 20 cm ruimte tussen de warmhoudplaat en andere voorwerpen voor een continue luchtstroom rondom het apparaat.
18. Plaats het apparaat uitsluitend op hittebestendige oppervlakken.
19. Plaats geen voorwerpen of bakken die niet hittebestendig zijn op de warmhoudplaat. Dit geldt ook voor plastic verpakkingen.
20. Deze warmhoudplaat kan tot 72 uur aan blijven staan. Gebruik het apparaat niet langdurig achter elkaar.
21. Laat het apparaat tijdens gebruik niet onbeheerd achter.
22. Bedek het oppervlak of de zijopeningen van de warmhoudplaat niet. Hierdoor kan brand ontstaan. Als het apparaat met aluminiumfolie wordt afgedekt, kan het glas versplinteren.

**BEWAAR DEZE INSTRUCTIES  
ALLEEN VOOR HUISHOUELIJK  
GEBRUIK**



# VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMAATREGELEN

**WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat het stopcontact geschikt is voor de stroomstekker van het apparaat. Breng op geen enkele manier wijzigingen aan de stekker aan.

### INSTRUCTIES VOOR DE KORTE STROOMKABEL

Het apparaat is voorzien van een korte stroomkabel om de kans op verstrikking of struikelen over een langere kabel te verminderen. Langere afneembare stroomkabels of verlengkabels zijn verkrijgbaar om uiterst voorzichtig te worden gebruikt. Bij het gebruik van een langer, afneembaar verlengsnoer:

1. Moet het gemarkeerde, elektrische vermogen van het verlengsnoer minstens even groot zijn als het elektrische vermogen van het apparaat.
2. Het langere verlengsnoer moet zo worden geplaatst dat kinderen er niet aan kunnen trekken of erover kunnen struikelen.

# VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMaatregelen

### VEILIGHEIDSTIPS VOOR HET GEBRUIK VAN DE STROOMKABEL

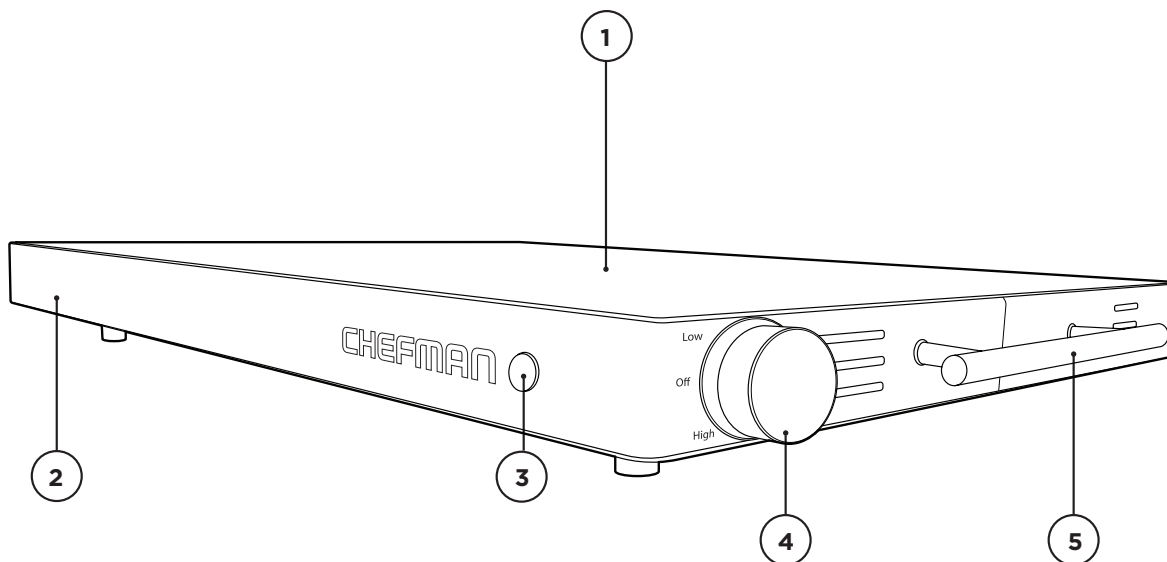
1. Trek nooit of geef nooit een ruk aan de stroomkabel of het apparaat.
2. Houd de stroomstekker bij het insteken in een stopcontact altijd aan de stekker zelf vast.
3. Houd de stroomstekker ook altijd aan de stekker zelf vast wanneer u de stroomstekker weer uit een stopcontact trekt.
4. Gebruik het apparaat nooit als de stroomkabel tekenen van overmatige slijtage vertoont. Neem contact op met de Klantenservice van Chefman® voor aanvullende begeleiding en ondersteuning.
5. Wikkel de stroomkabel nooit strak om het apparaat, omdat dit de stroomkabel kan belasten bij het punt waar de stroomkabel uit het apparaat komt, waardoor de stroomkabel op dat punt kan rafelen en breken.

**GEBRUIK HET APPARAAT NIET ALS DE STROOMKABEL BESCHADIGD IS OF ALS HET APPARAAT DEELS OF NIET VOLLEDIG FUNCTIONEERT.**



**Plaats het apparaat niet op een kookplaat of op een ander verwarmingsoppervlak, ook niet als die apparatuur is uitgeschakeld. Het is brandgevaarlijk als u dit wel doet.**

# FUNCTIES



1. Verwarmingsoppervlak van gehard glas
2. Roestvrij stalen frame
3. Aan/uit-lampje

4. Draaiknop voor temperatuurstelling
5. Koelblijvende handgreep
6. Stroomkabel (niet afgebeeld)



# GEBRUIKSAANWIJZING

## VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal zoals plastic verpakkingen en bescherming van piepschuim.
2. Lees en verwijder alle stickers op het apparaat, behalve het typeplaatje.
3. Veeg met een vochtige handdoek verpakkingsstof op het oppervlak weg. Dompel het apparaat, de stroomkabel of de stekker nooit onder in water of in een andere vloeistof.

## GEBRUIKSINSTRUCTIES

1. Plaats het apparaat op een harde, vlakke, hittebestendige ondergrond in de buurt van een stopcontact. Zorg dat het apparaat minstens 20 cm verwijderd is van alle voorwerpen en vloeistofbronnen. **WAARSCHUWING:** Plaats het apparaat niet op een slagersblok, hout, gerecycled materiaal, bamboe of plastic. Deze materialen zijn niet hittebestendig. Hittebestendige oppervlakken zijn onder andere graniet, roestvrij staal, kwarts, marmer, glas, speksteen, travertijn en kalksteen.
2. Sluit het apparaat aan. Gebruik de temperatuurregelknop om een temperatuur te selecteren (LOW [laag]: 50 °C, MED [medium]: 90 °C, HIGH [hoog]: 130 °C). Zodra een temperatuur is geselecteerd, gaat het aan/uit-lampje branden. **WAARSCHUWING:** Bedek of wikkel het apparaat nooit met of in folie, plastic, doeken of ander materiaal. Hierdoor blokkeert de luchtstroom, waardoor brand kan ontstaan en de glasplaat kan versplinteren.
3. Zodra de glasplaat de ingestelde temperatuur heeft bereikt, kan warm of heet voedsel in hittebestendige bakjes (zoals een pot, pan of geharde glazen schaal) op de glasplaat geplaatst worden. Plaats nooit plastic verpakkingen op de glasplaat. **PAS OP:** De glasplaat is HEET. Raak de glasplaat niet met blote handen aan. Gebruik pannenlappen om hete borden en pannen vast te pakken.
4. Verplaats het apparaat nooit als deze in gebruik is of als er voorwerpen op aanwezig zijn.
5. Zet na gebruik de temperatuurregelknop op OFF (uit) en trek de stekker uit het stopcontact. Laat het apparaat volledig afkoelen voordat het gereinigd wordt.



## REINIGEN EN ONDERHOUD

De glasplaat is gemakkelijk schoon te houden.

1. Het apparaat mag pas worden schoongemaakt nadat het is uitgeschakeld, de stroomstekker uit het stopcontact is verwijderd en het apparaat volledig is afgekoeld.
2. Maak het apparaat pas daarna schoon met een mild afwasmiddel en een zachte, vochtige doek. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of schuursponsjes die krassen veroorzaken.
3. Dompel het apparaat, de stroomkabel of de stekker nooit onder in water of in een andere vloeistof. Zorg dat er geen water in het frame van het apparaat terechtkomt en dat de verwarmingselementen niet in contact komen met water.
4. Droog het apparaat volledig af met een zachte doek. Berg het apparaat op een koele, droge plaats op.







# ALGEMENE VOORWAARDEN

## Beperkte garantie

RJ Brands, LLC d/b/a Chefman® biedt een beperkte garantie van 2 jaar (de "Garantie") die alleen beschikbaar is bij verkoop via erkende distributeurs en winkels. Houd er rekening mee dat deze Garantie geldig wordt vanaf de datum van eerste aankoop in de winkel, dat de Garantie niet overdraagbaar is en alleen van toepassing is op de oorspronkelijke koper.

Deze Garantie is binnen de Europese Unie ongeldig zonder aankoopbewijs. Houd er rekening mee dat deze Garantie alle andere garanties vervangt en de volledige overeenkomst vormt tussen de consument en Chefman®. Alle wijzigingen aan de voorwaarden van deze garantie moeten schriftelijk worden vastgelegd, ondertekend door een vertegenwoordiger van Chefman®. Geen enkele andere partij heeft het recht of de mogelijkheid om de voorwaarden van deze Garantie te wijzigen of aan te passen.

We kunnen je vragen om ons per e-mail foto's en/of video's toe te sturen van het probleem dat je ondervindt. Dit is om ons te helpen het probleem beter te beoordelen en mogelijk een snelle oplossing te bieden. Er kunnen ook foto's en/of video's nodig zijn om te bepalen of je aanspraak op de Garantie kunt maken.

We raden je aan om je product te registreren. Door je product te registreren, verloopt het garantieproces ook eenvoudiger en word je op de hoogte gehouden van updates of terugroepacties van je product. Voor registratie volg je de aanwijzingen op de pagina voor garantieregistratie in de Chefman®-gebruikershandleiding. Bewaar je aankoopbewijs ook na registratie. In het geval dat je geen bewijs van je aankoopdatum hebt, kunnen we je Garantie ongeldig verklaren of kunnen we, naar eigen goeddunken, voor de doeleinden van deze Garantie de productiedatum als de aankoopdatum aanhouden.



# ALGEMENE VOORWAARDEN

## Beperkte garantie

### WAT DE GARANTIE DEKT

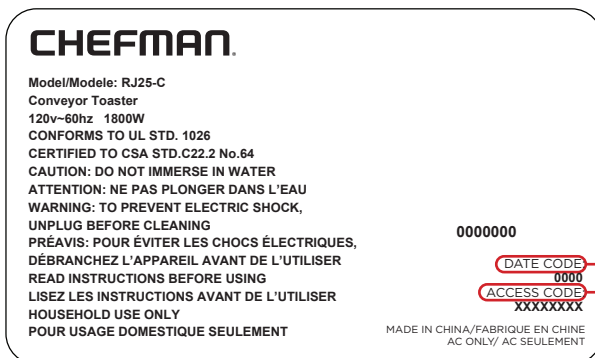
- **Productiefouten** – Chefman®-producten zijn gegarandeerd tegen defecten in materiaal en vakmanschap, bij normaal huishoudelijk gebruik, gedurende een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum, mits gebruikt conform de aanwijzingen in de Chefman® Gebruikershandleiding. Als het product niet naar behoren werkt, neem dan contact op met de klantenservice via [support@chefman.eu](mailto:support@chefman.eu) zodat we je kunnen helpen.

### WAT DE GARANTIE NIET DEKT

- **Verkeerd gebruik** – Schade die ontstaat door nalatig of oneigenlijk gebruik van producten, inclusief maar niet beperkt tot schade die ontstaat als gevolg van gebruik met incompatibele spanning, ongeacht of het product is gebruikt met een converter of adapter. Zie de veiligheidsinstructies in de Chefman®-gebruikershandleiding voor informatie over correct gebruik van het product;
- **Slecht onderhoud** - Algemeen gebrek aan goede zorg. Wij raden je aan om je Chefman®-producten in goede staat te houden zodat je ervan kunt blijven genieten. Raadpleeg de instructies voor reiniging en onderhoud in de Chefman®-gebruikershandleiding voor informatie over goed onderhoud;
- **Commercieel gebruik** – Schade die ontstaat door commercieel gebruik;
- **Normale slijtage** – Verwachte schade of degradatie als gevolg van normaal gebruik in de loop van de tijd;
- **Gewijzigde producten** – Schade die het gevolg is van wijzigingen of aanpassingen door een andere entiteit dan Chefman®, zoals het verwijderen van het op het product aangebrachte classificatielabel;
- **Catastrofale gebeurtenissen** – Schade die ontstaat door brand, overstromingen of natuurrampen;
- **Verlies van belang** – Vorderingen van verlies van belang of genot.

# CHEFMAN®-GARANTIEREGISTRATIE

## Wat heb ik nodig om mijn product te registreren?



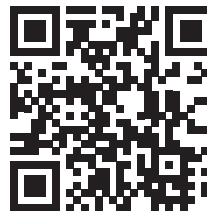
- Contactgegevens
- Modelnummer
- Aankoopbewijs (online bevestiging, ontvangstbewijs, cadeaubon)
- Datumcode
- Toegangscode

**OPMERKING:** Het hier afgebeelde label is een voorbeeld.

## Hoe registreer ik mijn product?

Het enige wat je hoeft te doen is een eenvoudig Chefman®-registratieformulier in te vullen. Je kunt het formulier eenvoudig openen op een van de twee onderstaande manieren:

1. Ga naar [Chefman.com/register](https://Chefman.com/register).
2. Scan de QR-code om naar de website te gaan:





# CHEFMAN®-GARANTIEREGISTRATIE

**Ga voor meer productinformatie**  
naar [www.Chefman.com](http://www.Chefman.com).

**BEHALVE WAAR EEN DERGELIJKE AANSPRAKELIJKHEID WETTELIJK VEREIST IS, DEKT DEZE GARANTIE NIET, EN IS CHEFMAN® NIET AANSPRAKELIJK VOOR INCIDENTELE, INDIRECTE, SPECIALE OF GEVOLGSCHADE, MET INBEGRIIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT SCHADE AAN OF VERLIES VAN GEBRUIK VAN HET PRODUCT OF GEDERFDE OMZET OF WINST OF VERTRAGING OF HET NIET NAKOMEN VAN DEZE GARANTIEVERPLICHTING. DE HIERIN VOORZIENE RECHTSMIDDELEN ZIJN DE EXCLUSIEVE RECHTSMIDDELEN ONDER DEZE GARANTIE, ONGEACHT OF DEZE GEBASEERD ZIJN OP EEN CONTRACT, ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERSZINS.**

Chefman® is een gedeponeerd handelsmerk van RJ Brands, LLC.

Chefman Europe B.V.  
Beech Avenue 54-62  
1119 PW Schiphol-Rijk  
The Netherlands

CHEFMAN®

@mychefman



[www.chefman.com](http://www.chefman.com)

---

©CHEFMAN 2023